



# Discours sur le budget 2017 et le programme triennal d'immobilisations 2017-2018-2019

Présenté à la séance du conseil du 5 décembre 2016  
par le maire, Monsieur Clive Kiley

Chères concitoyennes et chers concitoyens,  
Membres du conseil municipal,  
Membres de la direction et du personnel,  
Mesdames, Messieurs,

J'ai le plaisir de vous présenter un budget équilibré pour l'exercice financier 2017. Cette présentation est le résultat de nombreux efforts de toute l'équipe municipale. Je tiens à souligner la précieuse collaboration de tous les élus et de la direction générale qui n'ont ménagé aucun effort pour cette importante opération. Merci également aux directeurs de service pour leur collaboration dans la préparation de ce budget, mais aussi pour la rigueur avec laquelle ils en assurent le respect tout au long de l'année.

Ce budget, le 20<sup>e</sup> que j'annonce en tant que maire, est certainement le plus difficile. Afin d'y absorber le déficit de fonctionnement de l'année 2015, le manque à gagner de l'année 2016 ainsi que la diminution importante des revenus provenant de la garnison Valcartier, le conseil a dû se résoudre à prendre de nombreuses décisions importantes pour notre avenir.

Au cours de l'année 2016, une réorganisation du travail de tous les Services de la Municipalité a été entreprise et s'est déroulée tout au long de l'année 2016. Aucun Services n'a été épargné. Le résultat de celle-ci se traduit notamment par une baisse de 22,5% de la masse salariale dans le budget 2017 en comparaison avec le budget 2016. Cette baisse équivaut à 560 000 \$. Pour y arriver, nous avons dû nous résoudre à faire certaines mises à pieds, à abolir des postes et à donner certains services en sous-traitance. Nous sommes persuadés que ces changements n'entraîneront pas de baisse de qualité et de quantité de services.

## 1. Le compte de taxes

Mon souci comme élu a toujours été de faire de Shannon une Municipalité reconnue pour son bas niveau de taxation. Encore cette année, malgré une hausse de 194 \$ pour une résidence de valeur moyenne, nous demeurerons la Municipalité de 5000 citoyens et plus ayant le compte de taxes le moins élevé. Cet objectif a guidé l'ensemble de nos décisions de la dernière année. Nous en sommes très fiers.

Tableau 1

Municipalité	Taux global de taxation	Simulation d'un compte de taxes		
		Valeur de la propriété		
		300 000 \$	400 000 \$	500 000 \$
Shannon 2016	0.6385 \$	1 916 \$	2 554 \$	3 193 \$
Shannon 2017	0.7024 \$	2 107 \$	2 809 \$	3 512 \$
Stoneham-et-Tewkesbury (2016)	0.7637 \$	2 291 \$	3 055 \$	3 819 \$
Lac-Beauport (2016)	0.7958 \$	2 387 \$	3 183 \$	3 979 \$
Boischatel (2016)	0.9479 \$	2 844 \$	3 792 \$	4 740 \$
Lévis (2016)	0.9526 \$	2 858 \$	3 810 \$	4 763 \$
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier (2016)	0.9655 \$	2 897 \$	3 862 \$	4 828 \$
Pont-Rouge (2016)	1.0911 \$	3 273 \$	4 364 \$	5 456 \$
Saint-Augustin-de-Desmaures (2016)	1.1612 \$	3 484 \$	4 645 \$	5 806 \$
Québec (2016)	1.1476 \$	3 443 \$	4 590 \$	5 738 \$
Donnacona (2016)	1.1487 \$	3 446 \$	4 595 \$	5 744 \$
Sainte-Brigitte-de-Laval (2016)	1.1681 \$	3 504 \$	4 672 \$	5 841 \$

Tableau 2 – Taux de taxe foncière

	Taux	
	2016	2017
Résiduel (résidentiel)	0.564 \$	0.623 \$
Non résidentiel	1.294 \$	1.353 \$
Industriel	1.294 \$	1.353 \$
6 logements et plus	0.677 \$	0.748 \$
Terrains vagues desservies	0.814 \$	0.873 \$
Agricole	0.564 \$	0.623 \$

Tableau 3 – Tarification

	Tarifs	
	2016	2017
Matières résiduelles	166.00 \$	159.00 \$
Aqueduc	50.00 \$	50.00 \$
Égout	- \$	77.00 \$

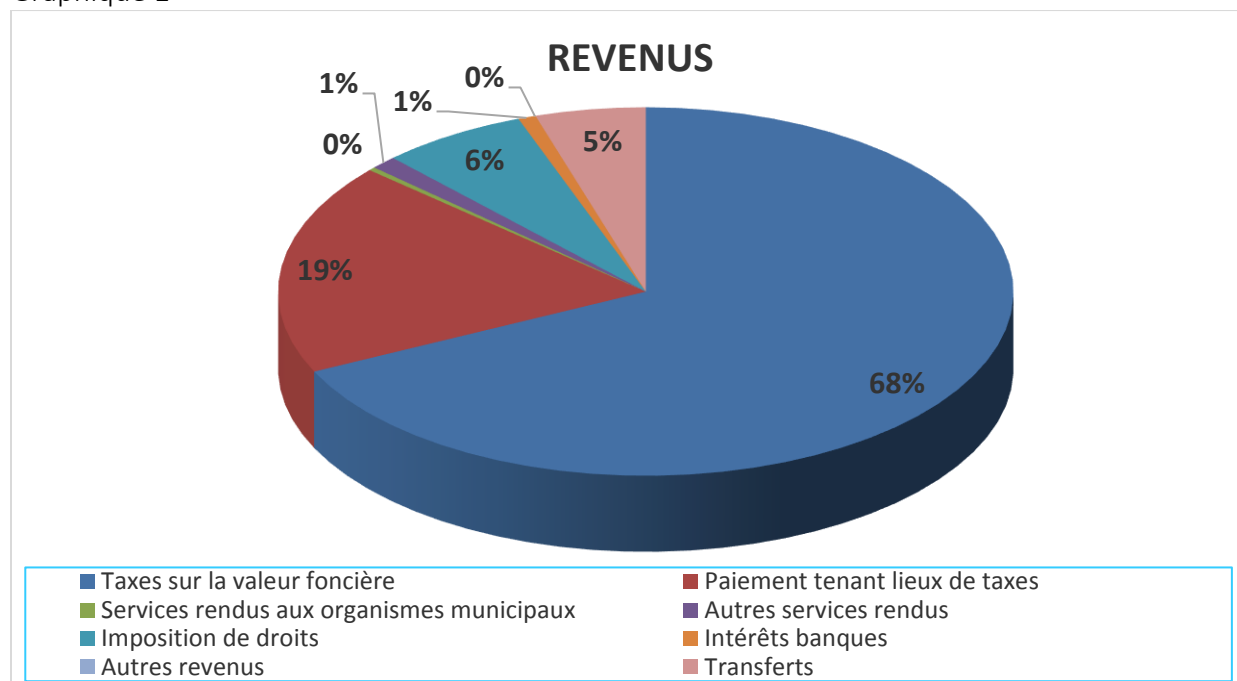
## 2. Revenus

Les revenus que nous anticipons pour l'année 2017 sont de 5 627 685 \$, en baisse de 9% par rapport à l'année 2016. Vous remarquerez la baisse de 34% des revenus provenant de la garnison Valcartier.

Tableau 4

Revenus	Budget 2016	Budget 2017	Variation en \$	Variation en %
Taxes sur la valeur foncière	3 343 932	3 819 818	475 886	14.2%
Paiement tenant lieux de taxes	1 586 907	1 045 280	(541 627)	-34.1%
Services rendus aux organismes municipaux	24 593	17 218	(7 375)	-30.0%
Autres services rendus	246 250	65 000	(181 250)	-73.6%
Imposition de droits	389 250	363 000	(26 250)	-6.7%
Intérêts banques	42 500	44 000	1 500	3.5%
Autres revenus	230 000	-	(230 000)	-100.0%
Transferts	290 554	273 368	(17 186)	-5.9%
			-	
<b>Total des revenus</b>	<b>6 153 986 \$</b>	<b>5 627 685 \$</b>	<b>(526 301)</b>	<b>-8.6%</b>

Graphique 1



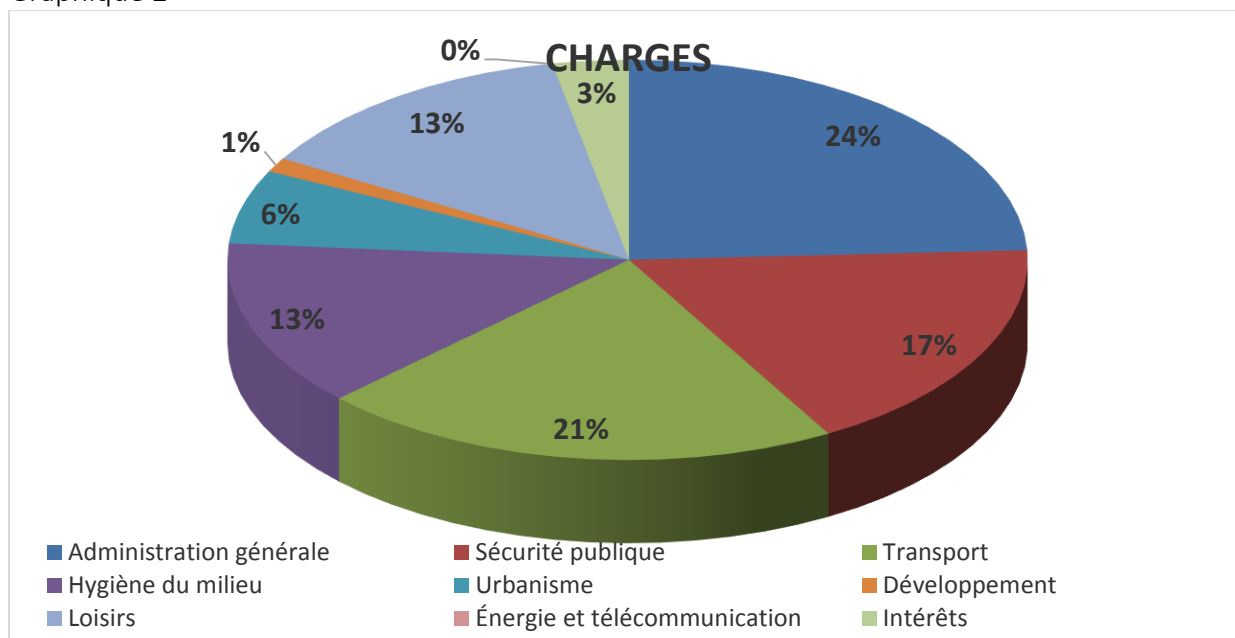
### 3. Charges

Les dépenses ou charges ont été estimés à 5 801 927 \$, en diminution de 9% par rapport à l'année 2016. Comme vous pouvez le constater, des efforts d'optimisation ont été faits dans tous les Services.

Tableau 5

Charges	Budget 2016	Budget 2017	Variation en \$	Variation en %
			-	
Administration générale	1 422 827	1 406 028	(16 799)	-1.2%
Sécurité publique	1 027 500	1 014 945	(12 555)	-1.2%
Transport	1 672 257	1 224 223	(448 034)	-26.8%
Hygiène du milieu	756 058	782 177	26 119	3.5%
Urbanisme	387 954	346 683	(41 271)	-10.6%
Développement	8 500	66 999	58 499	688.2%
Loisirs	839 051	782 873	(56 178)	-6.7%
Énergie et télécommunication	163 295	-	(163 295)	-100.0%
Intérêts	93 000	178 000	85 000	91.4%
<b>Total des charges</b>	<b>6 370 442 \$</b>	<b>5 801 928 \$</b>	<b>(568 514)</b>	<b>-8.9%</b>

Graphique 2



#### 4. Conciliation à des fins fiscales

Aux charges sont ajoutés 199 500 \$ pour le remboursement de la dette en capital et 60 000 \$ pour renflouer notre fonds de roulement. Le manque à gagner est comblé par une somme de 433 743 \$ qui proviendra de l'excédent affecté à l'eau potable.

Tableau 6

Conciliation à des fins fiscales	Budget 2016	Budget 2017	Variation en \$	Variation en %
Remboursement de la dette	77 200	199 500		0.0%
Activités d'investissement	(177 600)			0.0%
Remboursement du fonds de roulement	62 248	60 000		0.0%
Appropriation de l'excédent affecté	(178 304)	(433 743)		0.0%
<b>Total conciliation à des fins fiscales</b>	<b>(216 456) \$</b>	<b>(174 243) \$</b>	<b>42 213</b>	<b>-19.5%</b>

## 5. Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018

Le grand projet de notre programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018 est la construction en 2017 d'une usine de filtration de l'eau potable. À la fin de l'été, nous avons demandé une aide financière (80% du projet) des gouvernements provincial et fédéral. Nous avons reçu une réponse favorable du gouvernement provincial et attendons celle du fédéral prochainement. Dans l'éventualité où nous obtenions toutes les confirmations, l'usine serait en fonction au printemps 2018.

Tableau 7

Projets	2017	2018	2019
<b>Bâtiments</b>	<b>30 000</b>	-	-
Remplacement de bardeau du toit de l'Hôtel de Ville	25 000		
Remplacement de bardeau du toit du Pavillon des arts	5 000		
<b>Réseau routier et infrastructures</b>	<b>2 135 000</b>	-	<b>1 150 000</b>
Usine de filtration de l'eau	2 000 000		
Fermeture de fossés	15 000		
Pavage chemin de Gosford	100 000		
Réfection de la rue O'Hearn			100 000
Réfection du chemin de Dublin			750 000
Pavage de la rue Parc			100 000
Réfection de la rue Riverside			100 000
Pavage de la rue Leclerc			100 000
Installation de lampadaires	5 000		
Pavage stationnement de l'Hôtel de Ville	15 000		
<b>Parcs et terrains</b>	<b>83 000</b>	<b>221 500</b>	<b>15 000</b>
Parc de la rue de Galway (finalisation des travaux)	16 500		
Aménagement des pistes multifonctions	55 000	15 000	15 000
Panneau d'interprétation (histoire)	6 500	6 500	
Achat de terrains d'Hydro-Québec		200 000	

Borne de recharge de véhicule électrique	5 000		
<b>Véhicules et équipements</b>	-	<b>210 000</b>	-
Véhicule 10 roues		125 000	
Véhicules de services (2)		85 000	
<b>Total</b>	<b>2 248 000</b>	<b>431 500</b>	<b>1 165 000</b>

En terminant, bien qu'il comporte des choix difficiles, mais nécessaires, ce budget réaliste permet à notre municipalité de revenir rapidement à une situation financière stable et sécurisée.

Au cours de la prochaine année, nous déploierons à nouveau tous les efforts requis pour un développement efficace et harmonieux de notre Municipalité, afin que nous continuions d'être reconnue et appréciée comme un milieu de vie exceptionnel.

Clive Kiley, maire